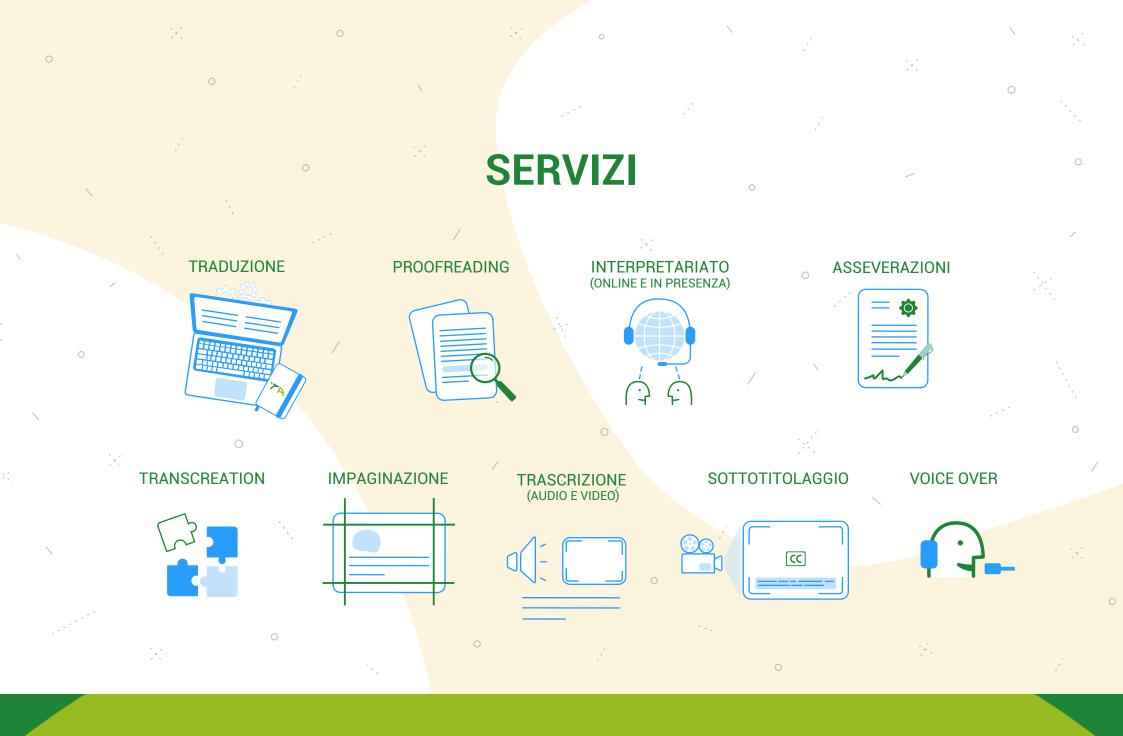
THE WORLD WITH YOUR WORDS

Oltre <u>50 lingue</u> e 250 traduttori freelance da tutto il mondo



TRADUZIONI & SERVIZI LINGUISTICI

Ognuno dei nostri collaboratori è specializzato in uno o più servizi.
In base alle lingue e ai servizi di cui hai bisogno, noi gestiamo il tuo progetto scegliendo il professionista o l'équipe di professionisti che fa al caso tuo:

TRADUZIONE DI DOCUMENTI

traduzione proofreading impaginazione

TRADUZIONI AUDIOVISIVE

trascrizione
traduzione
proofreading
sottotitolaggio
voice over

TRADUZIONI GIURATE

traduzione
proofreading
impaginazione
Asseverazione
Apostille

INTERPRETARIATO

e in presenza consecutivo, simultaneo o di trattativa

IL NOSTRO TEAM

Siamo in 5 a far parte del team Translation Agency: ogni giorno coordiniamo il lavoro di 250 o freelancer sparsi nel mondo.

Siamo persone diverse in termini di età, competenze, nazionalità e genere, in grado di unire idee e innovazione a un'esperienza che in pochi possono vantare.

REQUISITI DEI NOSTRI FREELANCER

La ricerca di nuovi collaboratori affidabili per noi rappresenta un lavoro quotidiano: il nostro pool di freelancer è composto solo da linguisti di fiducia che soddisfano i nostri standard qualitativi, i quali traducono esclusivamente in lingua nativa.

PROJECT MANAGEMENT



1

0

PRESA IN CARICO PROGETTO

Il cliente ci assegna il progetto. Viene incaricato un Project Manager, che da questo momento rappresenta il punto di riferimento per il cliente fino alla consegna del progetto.



SCELTA DEI COLLABORATORI

Il PM sceglie il collaboratore o l'équipe di collaboratori che fa al caso tuo e assegna l'incarico.

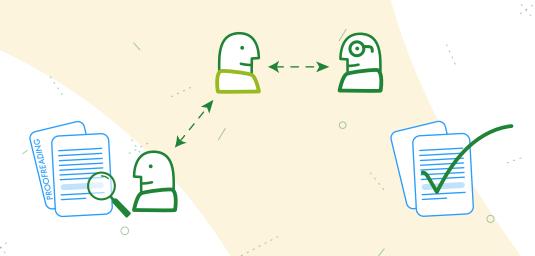


AVVIO DEL PROGETTO

Il PM avvia, coordina e monitora il lavoro del collaboratore o dell'équipe di collaboratori.

Seguendo le indicazioni del cliente vengono creati glossari specifici a cui il traduttore farà riferimento durante il lavoro e che garantiranno una coerenza terminologica.

PROJECT MANAGEMENT





5

CONTROLLO QUALITÀ

completato il lavoro di traduzione, il PM si accerta che vengano effettuati i controlli su terminologia e uniformità di linguaggio, provvedendo a far apportare le eventuali correzioni. Il risultato di questo lavoro viene sempre rimandato in visione al traduttore.

Ouesto interscambio comporta, sia per il personale interno che per i traduttori, uno stimolo alla formazione continua e si traduce in pratica nella riduzione del numero di errori ad una percentuale molto vicina allo zero.

CONSEGNA

Il progetto viene consegnato al cliente entro i termini stabiliti.

SETTORI & SPECIALIZZAZIONI

Ognuno dei nostri collaboratori è specializzato in uno o più settori. In base alla tua richiesta, scegliamo il professionista o l'équipe di professionisti che fa per te:

TRADUCIAMO REGOLARMENTE

Siti e Ecommerce
Manuali e schede tecniche
Contratti
Brochure e cataloghi
Articoli e comunicati stampa
Pubblicazioni
Libri
Documentazione medico-scientifica
Brevetti
Bilanci
Eventi in presenza in tempo reale
Eventi online in tempo reale
Audio
Video

I NOSTRI CLIENTI

Aziende nel settore meccanico/industriale
Uffici brevetti
Case editrici
Agenzie di comunicazione e Web Agency
Software house
Aziende cosmetiche
Case di moda
Organizzatori di eventi
Aziende farmaceutiche
Università e istituti di ricerca
Musei e gallerie
Aziende nel settore alimentare
Cantine
Banche e assicurazioni

I NOSTRI NUMERI .



FORMATI DI FILE SUPPORTATI

- Microsoft Word (.doc, .docx)
- X Microsoft Excel (.xls, .xlsx)
- Adobe Acrobat Reader (.pdf)
- Microsoft Power Point (.ppt, .pptx)
- HTML (.htm, .html)
- Id Adobe InDesign (.inx, .idml, .icml)

- Plain text (.txt, .csv)
- Open Office (.odt)
- Microsoft Publisher
- Rich Text Format (.rtf)
- **Q** Quicktime player
- Real Audio player

Translation Agency s.a.s.

Via Garzaga, 8
46040 Ceresara (MN)
+39 0376 74281
info@translationagency.it
www.translationagency.it